



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ὕπ' Ἄρ. 211 τῆς 29ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1962
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ
ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ὁ ὑπὸ τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Δημοκρατίας ὑπογραφείς τὴν 28ην Δεκεμβρίου 1962, «περὶ Προσωπικῆς Φορολογίας (Φόρος Εἰσοδήματος) (Τροποποιητικός) Νόμος τῆς Τουρκικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως», δημοσιεύεται συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 49, παράγραφος (ι) τοῦ Συντάγματος.

Ἄριθμός 9 τοῦ 1962

ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ (ΦΟΡΟΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ)
(ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ.

1. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ—

Ἑρμηνεία.

(α) «βασικός Νόμος» σημαίνει τὸν περὶ Προσωπικῆς Φορολογίας (Φόρος Εἰσοδήματος) Νόμον 13 τοῦ 1961 τῆς Τουρκικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως·

(β) οἱ ἄλλοι ὅροι κέκτληται τὴν ἔννοιαν ἣν ἀπέδωκεν αὐτοῖς ὁ βασικός Νόμος.

2. Ἡ λέξις «tatmin» (ὑπολογίσει) ἥτις ἀκολουθεῖ ἀμέσως μετὰ τὴν λέξιν «Διευθυντής» εἰς τὸ ἄρθρον 10, ἐδάφιον (ι), παράγραφον (γ) ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τῆς λέξεως «tatmin» (ικανοποιηθῆ).

Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 10 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

3. Ἡ φράσις «satin alinan» (ἀγορασθέν) εἰς τὸ ἄρθρον 11, ἐδάφιον (8), παράγραφον (α), πρώτη γραμμῆ, ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τῶν λέξεων «satin alan» (ἀγοραστής).

Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 11 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

4. Ἡ λέξις «tah» ἐν τῇ δευτέρᾳ γραμμῇ τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ βασικοῦ Νόμου ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τῆς λέξεως «tarh».

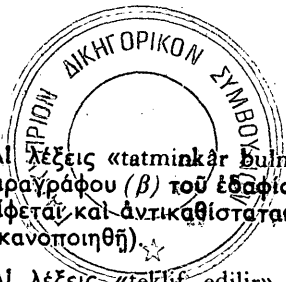
Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 32 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

5. Ὁ ἀριθμός «49» ὅστις ἐμφαίνεται ἐν τῇ τελευταίᾳ γραμμῇ τοῦ ἄρθρου 39 τοῦ βασικοῦ Νόμου ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀριθμοῦ «40».

Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 39 τοῦ βασικοῦ Νόμου.

6. Ὁ ἀριθμός «53» ὅστις ἐμφαίνεται ἐν τῇ τρίτῃ γραμμῇ τοῦ ἐδαφίου (β) τοῦ ἄρθρου 53 τοῦ βασικοῦ Νόμου ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀριθμοῦ «55».

Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 53 τοῦ βασικοῦ Νόμου.



Τροποίησις
του άρθρου 56
του βασικού
Νόμου.

7. Αι λέξεις «tatminkâr bulması» (ικανοποιηθή) ἐν τῇ τρίτῃ γραμμῇ τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου (3) τοῦ Ἄρθρου 56 τοῦ βασικοῦ Νόμου ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τῶν λέξεων «tatminkâr bulmamasi» (δὲν ἱκανοποιηθῆ) *

Τροποίησις
του άρθρου 58
του βασικού
Νόμου.

8. Αἱ λέξεις «teklif edilir» (εἰσηγῆται) ἐν τῇ τελευταίᾳ γραμμῇ τοῦ Ἄρθρου 58 (Τουρκικὸν κείμενον) τοῦ βασικοῦ Νόμου, ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τῶν λέξεων «tevkif edilir» (παρακρατῆται).

Τροποίησις
του άρθρου 60
του βασικού
Νόμου.

9. Ὁ ἀριθμὸς «56» ὅστις ἐμφαίνεται ἐν τῇ τελευταίᾳ γραμμῇ τοῦ Ἄρθρου 60 τοῦ βασικοῦ Νόμου ἀπαλείφεται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀριθμοῦ «58».

Τροποίησις
του Παραρ-
τήματος
«Φορολογικὸν
Συντελεστὰς»
του βασικού
Νόμου.

10. Τὸ Παράρτημα τοῦ βασικοῦ Νόμου καταργεῖται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθούθου—

α). Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου καὶ τῶν διατάξεων τῶν ἐπομένων Ἄρθρων, οἱ ἐν Ἄρθρῳ 22 προβλεπόμενοι συντελεσταὶ φορολογίας θὰ εἶναι ὡς ἐκτίθενται κατωτέρω—

	Φορολογητέον Εἰσόδημα		Φορολογικὸς Συντελεστής
Μέχρι £250	—		Μηδὲν
Ἐφ' ἐκάστης λίρας ὑπὲρ τὰς	£250	μέχρι £300	25 μίλις
»	» £300	» £350	50 »
»	» £350	» £500	75 »
»	» £500	» £1,000	100 »
»	» £1,000	» £1,500	150 »
»	» £1,500	» £2,000	250 »
»	» £2,000	» £2,500	400 »
»	» £2,500	» £3,000	500 »
»	» £3,000	» £3,500	600 »
»	» £3,500	» £4,000	650 »
»	» £4,000	» £5,000	700 »
»	» £5,000	» £6,000	750 »
»	» £6,000	» £10,000	800 »
»	» £10,000		850 »

2. Πᾶς φορολογούμενος ὅστις εἶναι ἀνὺπανδρος τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ ἔτους ἐκτιμήσεως καὶ τοῦ ὁποίου τὸ φορολογητέον βασικὸν εἰσόδημα βάσει τοῦ Ἄρθρου 57 ἀποτελεῖται ἐξ ἀπολαβῶν μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν καὶ πᾶν ἕτερον πρόσωπον ὅπερ ἦτο ἀνὺπανδρον τὴν τελευταίαν ἡμέραν τῆς ἔτους τὸ ὁποῖον προηγεῖται ἀμέσως τοῦ ἔτους ἐκτιμήσεως θὰ καταβάλλῃ 20% ἐπιπρόσθετον τοῦ ἐν τῷ Παραρτήματι τοῦ Ἄρθρου 1 προβλεπομένου ποσοῦ :

Νοεῖται ὅτι εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν τὸ ποσὸν τοῦ καταβαλλομένου φόρου ὑπερβαίνει τὰς £120 τὸ ἐν λόγῳ ἐπιπρόσθετον ποσὸν αὐξάνεται εἰς 50%.

Νοεῖται ἐπίσης ὅτι ἡ τοιαύτη αὐξήσις εἰς οὐδὲν ἔτος θὰ ὑπερβαίῃ τὰς £500.

3. Αἱ ἑταιρεῖαι καὶ ὅλαι αἱ ὀργανώσεις μετὰ ἢ ἀνευ νομικῆς προσωπικότητος καταβάλλουν ἐφ' ἐκάστης φορολογητέας λίρας τοῦ εἰσοδήματός των ποσὸν 425 μίλις.»